

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felolós szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Szerkesztőségi iroda:

Nagybecskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

Előfizetési árak:
Egész évre ———— 24 kor.
Félévre ———— 12 .
Negyedévre ———— 6 .
Egy hóra ———— 2 .
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünneppapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Nagybecskerek, 1904.

XXXIII. évfolyam. 236. szám.

Szombat, október 15.

Szélmalom-harc.

Nagybecskerek, október 15.

(Dsk.) Akit Cervantes hallhatatlanná tett: don Quichotte manchai lovag, hősiessen tört lándzsát képzelt ideálokért és megostromolta az ártatlan szélmalomokat is. Történetét olvasva kacagunk, sajnálkozunk hőbortjain, de nem fojthatunk el bizonyos rokonszenvet, mert bolondériáin átragyog egy letűnt kor kopottan is fényes zománca.

De mikor azt a történetet olvassuk, mely a máról iratik napról-napra a holnapnak — az ellenzéki sajtó hasábjain, — és a sárkányölőn tajtékzó beszédek halljuk szertekiabálva a gomba módra szaporodó honmentők öblös torkairól: akkor a nevetségesség mellett végig fut rajtunk a libabőr.

Minden rokonszenvet letörül ez írások és beszédek gombás mezejéről az a fénybeli tudat, hogy az írások és beszédek a félrevezetés magvából fakadtak. Nem úgy érzik azt, kik írnak, amint írják s nem a beszédek, amint beszélnek.

És ha úgy is éreznék, nem tudják, mi ellen harcolnak s a levegőbe paskolnak kicsorbult fringyiakkal.

Ha hitük meg is van, ezt csak arra gyümölcsöztetik, hogy nekik legyen meg belőle a hasznuk, ók m radjanak a honmentés piedesztálján s le ne dönthesse őket onnan az igazság szele.

Ezért körülámasztják oszlopjukat valótanságokkal. Szándékokat imputálnak ellenfeleiknek, miktől amazok a legtávolabb állanak, — megindítják a képzelt hazaárulás, a nem létező alkotmánytörés szélmalom-harcát tollal és szóval. Aztán puffogó önbecsérettel mutogatják magukat, hogy ők mentették meg az országot . . .

Egy olyan veszedelemtől, amelyik nem fenyegette.

De ez nekik Hekuba!

A tollnak sikamlani kell a papíron, akár a gyűlölség epéjébe legyen mártva. A kuruc bajszot pödöríteni kell, a sujtásos atillat mutogatni kell az óh népnek, bár belül a maradiság reverendájával van bélelve.

. . . Szolgáljunk példakkal!

Szivesen! Akár a közeli időből is, mely még nem is egészen a múlté.

Ott van az olasz vámszerződés. Micsoda ellenzéki zaj kavarta föl a politika csöndes berkeit, hogy a kötendő szerződésben miként adja el a kormány az országot s abban a bortermelőket, a fatermelő ördöbirlikosokat, a lótenyészto gazdaközönséget a család taliánnak.

Persze a szerződés részleteiről, a vámtételekről egy kukkot se tudtak.

Sebaj! Kitalálták és kitalálták ők valamennyit. Az mindegy, hogy egyik sem fedte a valóságot.

És folyt a harc a chimaerák ellen ádáz dühvel.

. . . Aztán beütött a krach. Publikáltak a szerződést. Kisült, hogy olyan jó, annyira megvédi a magyar érdekeket, hogy bortermelő, fa- és lótenyészto örömmel üdvözölte egyaránt.

A harcnak ez a része tehát fiasót mondott.

Fordítottak egyet rajta. A mit előbb észre se vettek: közjogi sérelmet gyurtak abból, hogy Ausztria csak a 14. §. alapján s ennélfogva nem alkotmányos uton járult hozzá. A fejéhez csapták a kormánynak a Széll Kálmán törvényét. Elfelelték, hogy az ellen is kézzel lábbal dolgoztak. De most ortvátadás fegyverüül jó. Ók nem válogatósak.

Most itt vagyunk a harcban. Ez a tenor. Ezt fujják most.

. . . Szolgáljunk még példával!

A közel jövőből veszünk egyet. A házszabályok revízióját. A miniszterelnök nagyban és egészben körvonaloza, hogy miért akarja és mily irányban keresztül vinni. Kijelentette, hogy nem óhajt klotürt, csak a parlament tisztességes munkásságát akarja biztosítani a nemzet nagy érdekei szempontjából. Részleteket s még kimerítő tájékoztatást sem nyújtott az általános alapelveken fölül.

Nosza rajta! Kitalálták megint, hogy mit tervel a miniszterelnök. Egyéb, mint hazaárulás, jogfosztás, nemzetgyilkolás nem lehet. Hull is a vád c-östül. Egy újabb szélmalomharc. De tetszetős a félrevezetett népek. Irni, izgatni kell, az igazsággal, a valósággal teljesen ellenkező forrásokból is.

Ez az ellenzéki faj fentartás-taktikája. Az etikában, a politikai morálban azonban sokkal csunább neve van . . .

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) minden nap reggeli 1/2 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől 5 óráig délután; ugyanazon napon este 1/2 órától 1/2 óráig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délelben gőzfürdő. A kádfürdő egész nap nyitva marad.

— **Tanácsülés.** Nagybecskerek város tanácsa ma délután 3 órakor dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklésével ülést tartott. A tanácsülésen hozott fontosabb határozatokat lapunk hétfői számában közöljük.

— **A megyés püspök utja.** Dessewffy Sándor v. b. t. t., megyés püspök tegnap titkára Pach Ágost pápai kamarás kíséretében Szegedre utazott. A püspök két napig időzik Szegeden, onnan pedig Budapestre, a kath. nagygyűlésre utazik. Dessewffy püspök a hidegebb idő beálltával ismét a Rivierára megy és valószínűleg még karácsony előtt Rómába utazik.

— **A délvidéki tanítógyűlés.** A folyó évi szeptember hó utolján Temesvárott tartott dél-magyarországi tanító-nagygyűlés helyi bizottsága tegnapi délután zárulását Kraemer Frigyes igazgató elnökle mellett. Előklő megemlékezett a nagy- és közgyűlés programmszerű lefolyásáról, a vele kapcsolatos tanszerkiállításról s a konviktus javára rendezett hangversenyéről s egyéb tanulságos szórakoztatásokról, melyek mindannyian fényesen sikerültek. Összesen jelentkezett 385 fegy, kiknek részvételi díja 770 koronát tett ki. A konviktus javára rendezett estély 407 korona 30 fillért jövedelmezett, míg a szétküldött tiszteletjegyek fejében 1820 korona folyt be. A tiszta jövedelem 2231 korona 30 fillér a konviktus alapjához csatoltatik. A zarszámadások felülvizsgáltattak s a helyi bizottságnak a felmentvény megadatott. Ezen számadások a városi tanács elé terjesztettek. A nemes ada-

kozóknak hálás köszönetet szavaztak. Ezzel a bizottság befejezte munkásságát s feloszlását mondá ki. Mielőtt ez megtörtént volna, Geml József városi főjegyző indítványára a nemes kezdeményezőnek és díszelnöknek: dr. Telbisz Károly kir. tanácsos, polgármesternek, továbbá Kraemer Frigyes, a fardhatatlan ügybuzgó elnöknek s rendezőknek, kik a rendezés körül közreműködni szivesek voltak, hálás elismerést s köszönetet szavaztak, mire a zárülés véget ért.

— **Uj táblabíró.** A király az igazságügy-miniszter előterjesztésére Németh Antal nagyikindai törvényszéki bírónak az itélőtáblabírói címet és jellegét adományozta.

— **Halálozások.** Budapestről vesszük a hirt, hogy Dániel Béla, ki régebben Torontálmegyében nagy szerepet játszott, tegnap hosszas szenvedés után meghalt. Haláláról a család a következő gyászjelentést adta ki:

Nikolits Bogdáné, szül. szamosujvárnémeti Dániel Etel mint az elhunytak nővére egy a maga, valamint férje és gyermekei és az összes rokonság nevében is mélyen szomorodott szível tudatja, hogy felejthetetlen jó testvératyja, illetve sógora, nagybátyjuk és rokonuk, szamosujvárnémeti Dániel Béla folyó hó 10-én délelőtt 11 órakor, életének 58-ik évében, hosszas szenvedés után az Urban csendesesen elhunyt. A drága halott földi maradványai folyó hó 12-én délután 2 órakor fognak a gyászházban: VII. ker., Varseny-utca 6. szám alatt, a róm. kath. egyház szertartása szerint beszenteltetni és a központi sírkertben örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent miseáldozat az elhunyt lelki üdvéért folyó hó 13-án reggeli fél 9 órakor az erzsébetvárosi piébániatemplomban fog az egek Urának bemutatni. Budapest, 1904. október hó 11-én. Béke poraira, áldás emlékére!

Ifj. Mack Józsefet, a nagybecskereki kir. törvényszék köztisztviselőben álló biráját sulyos csapás érte. Mint ugyanis részvétellel értesülünk, édesatyja, Mack József cs. és kir. sz. k. dragonyos százados, a budapesti III. ker. takarékpénztár ny. főpénztárosa október 13-án Budapesten 74 éves korában meghalt. A megboldogultat ma délután temették el Budapesten nagy részvét mellett. A halálózásról a család a következő gyászjelentést adta ki:

Mack Józsefné szül. rometei és pogányvesti Sebastiani Regina a maga és gyermekei: Jenő nejjével és gyermekeivel, József nejjével és gyermekeivel, Leona férjezett Mack Ferencné férjével és leányával, Regina; Ernesztina férjezett Barcs Béláné férjével és gyermekeivel, ugyszintén az összes rokonság nevében mély fájdalomtól sujtva tudatja, hogy hön szeretett, felejthetetlen férje, illetőleg édesatyjuk, nagyatyjuk, apósuk és rokonuk Mack József cs. és kir. sz. k. dragonyos százados, a Budapest III. ker. takarékpénztár nyug. főpénztárnoka ez évi október hó 13-án reggel 7 órakor, életének 74-ik, boldog házasságának 48-ik évében, hosszas szenvedés és a haldoklók szentségeinek ajtatos felvétele után az Urban jobblétre szenderült. A boldogult hült tetemei folyó hó 15-én délután 4 órakor fognak a gyászházban: VII. ker. Károly-körut 13. szám alatt, a róm. kath. egyház szertartása szerint beszenteltetni és a kerepesi ut melletti temetőben a családi sírkolthban örök nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent miseáldozat az elhunyt lelki üdvéért folyó hó 17-én délelőtt 9 órakor fog a szent ferencrendi-atyák belvárosi templomában a Mindenhatóknak bemutatni. Budapest, 1904. évi október hó 13-án. Áldás, béke poraira!

— **Az izr. hitközség közgyűlése.** A nagybecskereki izr. hitközség képviselőtestülete október 30-án délután 2 órakor a hitközség irodájában rendes közgyűlést tart.

— **A Good Templars előadása.** A Good Templars rend nagybecskereki főnöke október 16-án, vasárnap délután fél 6 órakor a központi elemi iskola II. fődíszinti termében német nyelvű

Ferencz József keserűviz

az egyedül elismert kel-
lemes ízű természetes
hashajtószer.

előadást tart. A felolvasás tárgya: „Ist Alkohol ein Nahrungsstoff oder ein Gift?“.

— **Uránia a Messinger-féle leánynevelő-intézetben.** Tegnap délután ismét kiváló műveltségben részesültek a Messinger-féle intézet növendékei, amennyiben Edelmán Ottó főgimnaziumi tanár rendkívül érdekes és tanulságos szabad előadást tartott Róma történetéből, bemutatván az intézet szeptikonján egy tárgysorozatban Róma alakulásának, fejlődésének, és bukásának főbb mozzanatait. Az élvezetes előadást, melyet az idő előrehaladottsága miatt vezetett tanár nem fejezhetett be, jövő hónapban folytatást nyer, miután minden hónapban más-más irányú tanulságos felolvasásokat és előadásokat rendez az intézet tanári kara. Az előadásért ez uton is hálás köszönetet mond Edelmán tanár urnak az intézet igazgatója.

— **Táncmulatság.** Páll Gáspár jeles táncmester tanítványai ma este 8 órakor a Magyar Olvasókör volt helyiségében (Pest-szálloda) zártkörű táncestet rendeznek, amelyen csakis meghívottak vehetnek részt. Belépő-díj személyenként 1 korona, míg a kísérők csak 50 fillért fizetnek.

— **Leleplezett pénzhamisító.** Érdekes pénzhamisítási manipulációnak jött nyomára a nagybecskereki rendőrség. Néhány nappal ezelőtt történt ugyanis, hogy Radanov Zsiva jómódu nagybecskereki ember beállított a rendőrkapitányra, ahol elpanaszolta, hogy egy Mattanovic László nevű szegedi fiatalember a vasuton együtt jött a leányával, Szubisin Milánéval. Mivel Szubisiné Szegedről, ahol férjével van, jól ismerte a fiatalembert, meghívta őt atyja házához, Mattanovic el is fogadta a meghívást s az éjszakát Radanov házában töltötte. Reggel, midőn Radanov feikelt s szokás szerint a pénzeszekrényt felnyitotta, nagy mezdöbbenéssel tapasztalta, hogy abból mintegy 800 korona hiányzik s mivel a pénzzel együtt Mattanovic is eltűnt, nyomban tisztába volt azzal, hogy ő lopta el. Berkes Lajos rendőrhadnagy, aki azonnal megindította a nyomozást, annak folyamán kiderítette, hogy a dolog nem úgy történt, mint ahogy azt Radanov elmondta. A valóság az, hogy Radanov a leánya révén összeköttetésben állott Mattanoviccsal, akitől egy pénzgépet akart vásárolni s Mattanovic azért jött le személyesen Nagybecskerekre, hogy Radanovval megkösse az üzletet. A hiányzó nyolcszáz koronát pedig maga Radanov adta át Mattanovicnak, de később megbánta azt s csak azért jelentette fel az esetet a rendőrségnek, hogy a nyolcszáz koronát ismét visszakapja. Az ügyet a rendőrség áttette a szegedi kir. ügyészséghez, amely a bűnösök ellen megindította az eljárást.

— **Rakoncátlanokódó inasok.** Aki egy este felé a Hunyadi-utcán végig mennek, nem egyszer tapasztalhatták, hogy az iparosinások az iskolából jövet szemérmetlen szitkozódással, csapattól vonulnak végig a főútcán s még jó, ha durva tréfákat nem a járókelőkön próbálják ki, ami azonban sajnos, nagyon is gyakran elő szokott fordulni. Így például a minap történt, hogy egy úri leány ment végig a főútcán, amidőn egy iparos tanuló hirtelen úgy meglökte a gyanútlanul sétáló leányt, hogy az egyensúlyt veszítve lebukott a járdáról és a keskenyvágyú vasut sínei közé esett, éppen akkor, midőn a vasut arra ment s csak kis hiba volt, hogy a leányt komolyabb bal eset nem érte. Azt hisszük, hogy a rendőrség nem végez felesleges munkát, ha figyelmét a rakoncátlanokódó inasokra kiterjeszti.

— **A gyálai kettős gyilkosság.** Tegnap számunkban beszámoltunk annak a kegyetlen gyilkosságnak részleteiről, mely Gyála községben történt. A vizsgálat megállapította, hogy Szabó Pál erős felindulásban követte el a gyilkosságot. A vizsgálóbíró még ott a helyszínen kihallgatta, aki előtt töredelmes vallomást tett és átkozta magát, amiért ilyen rettenetes cselekedetre vete-medett. A gyilkos legény egyik áldozatát ma délelőtt boncolták föl, a másik még életben van, de minden pillanatban várják a halálát. Szabót ma szállították el a csendőrök Török-Kanizsára, ahol ideiglenesen a járásbíró foglya lesz.

— **Az anyakönyvi hivatalból.** A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbán a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Kühlburger Miklós, rk. pályafelügyelő és öz. Barh Józsefné, szül. Lang Katalin rk. — Juhász Henrik, rk. kerékgyártó és Polinger Erzsébet rk. — Kálmán István, rk. szíjgyártó és Pfeiffer Maria rk. — Latovlyev Milán, gk. földmives és Kozlovacska Emilia gk. — Krucsai Károly, rk. sórraktári ispán és öz.

Ebinger Ádámné, szül. Stein Amália rk. — Archinov Vitélyos, gk. napszámos és Nikin Velinka gk.

Születések: Öz. Pivarszki Milosné, szül. Molajka Krisztina, gk. napszámosnő, fia. — Radity Sebő, gk. napszámos, fia. — Pataki József, rk. napszámos, fia. — Kirchmayer János, rk. cipész, leánya. — Pretz Albert, rk. napszámos, leánya. — Hahmann Károly, rk. lakatos, fia. — Bohn Erzsébet, rk. háziasszony, fia. — Péter Erzsébet, rk. háziasszony, leánya. — Csókás György, rk. napszámos, leánya. — Kirtyánszky Milos, gk. napszámos, leánya. — Kolarov Mladen, gk. földmives, leánya. — Tápai Bálint, rk. földmives, fia. — Kálmán István, rk. cipész, leánya. — Gardinovacska Vitélyos, gk. földmives, fia. — Birovlyev Pál, gk. napszámos, fia. — Bartos Ferenc, rk. törvényszéki irnok, leánya. — Radu Matild, rk. cigány, leánya. — Mircs Flórián, gk. gimnaziumi tanár, leánya. — Gruin Dóme, gk. földmives, leánya. — Grösser András, rk. szabósegéd, fia. — Mosorinszki Milán, gk. napszámos, leánya. — Gruin Dusan, gk. napszámos, leánya. — Wimmer Katalin, rk. cseléd, fia. — Milinov Márk, gk. földmives, leánya. — Gerald Jakab, rk. szállodai portás, fia.

Halálozások: Morojko Péter, gk. 1 óras életgyenge. — Vukov Sándor, gk. 68 éves napszámos, gutaütés. — Misesics Jenő, rk. 33 éves óras, csontszu. — Öz. Juhász Antalné szül. Szőke Julia, rk. 84 éves, aggkór. — Öz. Crkvenyátov Timótné, szül. Petkanity Mária, gk. 41 éves, tüdővész. — Naszke Ernő, rk. 34 éves magánzó, gutaütés. — Kacsarity Vukoszova, gk. 6 hónapos, görcsök. — Öz. Balázs Istvánné, szül. Szombot Borbála, rk. 85 éves aggkór. — Gombár Róza, rk. 71 éves koldusnő, aggkór. — Korom Etelka, rk. 15 hónapos, bélhurut. — Öz. Tabacska Jánosné, szül. Momirszki Cuna, gk. 90 éves, aggkór. — Schilesz József, rk. 2 éves, bélhurut. — Cseryanszki János, gk. 59 éves földmives, vakbéllob. — Kozlovacska Vidoszava, gk. 3 hónapos, görcsök.

Kályhámester. Jo anovits István kályhámester, specialista köszén és koks-kályhák szerelésében, Nagybecskereken (Váraljai-utca 971. szám) ajánlja tűzálló cserépkályhát 250 cm. magasságig 50 kor. árban, barna vagy zöld színben. Javításokat jutányos áron elfogad.

Köztudomású, hogy közhöz, rekedség és elnyárással legbiztosabban hatnak a világhírű Egger-féle mellpasztillák, melyek a gyomrot nem rontják és kitűnő ízűek. Kaphatók minden gyógyszerárban és drogueriában. Doboza 1 kor. és 2 kor. (Próbadohoz 50 fill.) Főraktár: Nador-gyógyszertár, Budapest, VI., Váci-körút 17.

Színház

Deréki Antal jubileuma.

Október hó 2-án mult 35 éve, hogy Deréki, a szülői házat elhagyva, az akkor még nem sokra becsült és sokaktól kicsinyelt, rögz és tövises színi pályára lépett. Dacolvá szülői akarataival, nem törődve az őt követő elítélésekkel tette meg a nagy lépést, mely eddig számára nemcsak sok nyomort és nélkülözést, de sok dicsőséget és elismerést is termelt. A most élő régi színészek között, nem ugyan életkorra, de színészi éveit tekintve a legöregebb, úgy, hogy az évenként tartandó színész közgyűléseken őt illeti meg mindenkor a korelnökség. És Deréki e 35 évet szakadatlan munkásságban, ernyedetlen nagy tevékenységben töltötte el; jelentékeny színészi és alkotó képességén kívül, az írás művészetét is örökölte a természetől és írói működésével is az elsők közé tudott emelkedni. „A buzavirág”, „Szép Nádia”, „Gábor Áron”, „Napraforgó”, „Eleven ördög”, „Kondorosi szép csaplárné”, „A szegényfolt”, „Trézsi asszony” stb. er dői darabjai a fővárosi színpadokon is jelentékeny sikereket arattak és több mint 50 fordított darabja járta be diadallal az ország összes színházait. Tevékeny irodalmi és színpadi munkája mellett mint rendező is általánosan elismert jó hírnévnek örvend és különös érdemeket szerzett magának fiatal tehetségek felismerése és fejlesztése által, úgy, hogy tanítványai közül ma már sokan az első fővárosi műintézeteknél ragyogtatják tehetségüket. Nagy szorgalmát és tudását, csak a nagy szerénysége mulja fölül; emberszeretete, szívósága a magyar színészet körében a „Deréki tata” nevet biztosította neki és a színészet legöregebbjei is csak e néven becézik.

Hosszu és küzdelmekben bővelkedő pályáján eljutott a 35-ik évig, ifju szívvvel, meleg lélekkel és rengeteg idealizmussal.

Kedden, e hó 18-án lesz színházunkban, Deréki Antal 35 éves írói és színészi működésének jubileuma. A színtársulat, Polgár Károly igazgató elnökségével, bizottságot alakított e nap megünneplésére. Nem kételkedünk benne, hogy ami jó közönségünk, mely már oly gyakran bebizonyította, hogy a valódi érdemet méltányolni és jutalmazni is tudja, megragadja az alkalmat, hogy a magyar irodalom és színművészet ez érdemekben oly gazdag tagját, elismerésével és szeretetével ünneplje; hogy ez ünnepnapot a veterán művészek feledhetnién tegye.

Ez alkalommal színe kerül „A halásztánc” című három képből álló nagyhatású fantasztikus dalmű, melyet az ünnepeit dolgozott át magyarra és mely Bécsben, Berlinben és a nyár folyamán Budapesten is több mint 100 előadást ért meg. A darabban a társulat összes elsőrendű női és férfi tagjai jutnak hálás szerepekhez.

Tiszta szívből kívánjuk, hogy társulatunk e jeles tagjának jubileumán társadalmunk színéjára képviselve legyen és hogy e szép ünnepség ne zárkóva, de folytatása és buzdítója legyen Deréki Antal további eredményes működésének.

* **Aranyvirág.** Martos és Huszka nagysikerű operettjét, az Aranyvirágot adta elő tegnap este a színtársulat. A bájos zenéjű operett tegnap is nagy közönséget vonzott a színházba, amely egészen megtelt. Az ének érdeklődést nemcsak a darab, de az előadás is megérdemelte, mert azt hisszük, kevés helyen láthatni olyan magas színvonalu, minden tekintetben kifogástalan előadást, mint a tegnapi. Mindvégig szabatos összejáték, az ének és zeneszámok pompás interpretációja jellemzi az egész előadást s élvezettel figyelhetünk minden részletére. A címszerepet Gergely Gizella játszotta igazi sikerrel. Temperamentumos, bájos nápolyi leány s grációzus nagyvilági dáma volt. Érzéstartó meleg játéka s kellemes csengő hangja egyformán uralkodott a nézőkön és hallgatókon, akik őszinte elismeréssel tapsoltak neki. Beppot Kiss Pista adta s szép baritonján szívesen hallgattuk az ismert dalokat. Játéka kifejező s diszkrét volt. Kormos Ilonka szintén nagy sikerrel játszotta Stone Ellen, hasonlóképpen Irsai Leó is, aki szinte kabinetalakítást nyújtott a spleenas milliárdos ifju szerepében. Közbeszóló kupléit számtalanszor megtapsolták. Jó alak volt Hatvani Potyowiev szerepében, ugyszintén Sik Rezső, Gózon Gyula, Papp Ilonka, Gaál Rózi s a többiek is. A zenekar játéka Rück karmester vezetésével szintén pompás volt, kivéve a fűlsiketítő dobolást, amiről már csakugyan jó volna megszoktatni a tisztelt dobkezelő urat. (S—s.)

TÁVIRATOK.

Országgyűlés.

A képviselőház ülése október 15-én.

— Távirati tudósítás. —

Budapest, október 15.

A képviselőház ma délelőtt ülést tartott, a melyen folytatta az olasz privizóriumról szóló törvényjavaslat tárgyalását.

Ma először Apponyi Albert gróf szólalt fel a szerződéshez, a melyet nem tart kielégítőnek s egyben tiltakozik a rendeletekkel való kormányzás ellen. Végül kijelenti, hogy a Kossuth-párti határozati javaslatához csatlakozik. (Taps és éljenzés balról.)

Tisza István gróf miniszterelnök Apponyinak válaszolva kijelenti, hogy a kormány a lehető legjobb szerződést kötötte. Az 1899-iki XXX-ik törvény cikk célja az ország érdekeinek megóvása volt. Szeretné tudni, mi haszna van a szerződésből Ausztriának, az azonban bizonyos, hogy nekünk nagy káraink lettek volna, ha a szerződést meg nem kötjük, tehát a

Olosó, szabott árak!	Most érkeztek	Olosó, szabott árak!
nagy választékban női felöltők, raglánok, havelok-k, kabátok és gallérok, a legújabb divat szerint.		
— Saját műhelyemben készült —		
férfi- és gyermek-öltönyök és felöltők már most nagy mennyiségben raktáron vannak.		
Telefon 141. szám.	Kovács Gedeon Nagybecskerek.	Telefon 141. szám

kormány az ország érdekeit védte. (Élénk helyeslés jobbról) Nem azok védik a nemzetet, akik elvi álláspontjuk fenntartásával feláldozzák érdekeinket, hanem azok, akik a viszonyokhoz mérten az országnak hasznót szereznek. (Zajos éljenzés és taps jobbról.)

Öt perc szünet után a néppárt részéről Ernst Lajos beszélt, azonban beszéde közben rosszul lett, úgy, hogy ki kellett vezetni.

Utána Endrey Gyula, majd Szüllő Géza beszélt.

Az orosz-japán háború.

A nagy csata.

Budapest, október 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Londonból táviratozzák: A döntő küzdelem elérte tetőpontját. Az orosz sebesülteket ezrivel viszik a kórházakba. Az ágyuzástól reng a föld s a gyalogságot a gránátok füstje egész felhőbe borítja. A tüzéség egész nap működött. Szatkaris ezredes csapatteste husz tisztet veszített, majd rendetlen futással északra menekült. Az orosz hadsereg zöme megkezdte a visszavonulást, az utolsó vonat azonban nem menekülhetett s ezt a japánok az orosz katonákkal együtt elfogták. A japánok az üldözésben átlépték a Hunhót. Az ágyuzás olyan erős volt, hogy Mukdenben az ablakok állandóan rezegtek s nagyrészüket megrepedt.

Budapest, október 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Szentpétervárról táviratozzák, itt nagy megdöbbenést és izgalmat kelt a mandzsuriai vereség híre. Beavatott körökben azt beszélnek, hogy a cár Alexejev helytartó tanácsára rendelte el az offenzívát, most azonban senki sem vállalja a felelősséget s a sikertelenséget Kuropatkinra hárítják.

Port-Arthur ostroma.

Budapest, október 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Dalniból sürgönyzik Port-Arthur körül ádáz harc folyik. A japánokhoz már érkezett a mandzsuri győzelem híre s kétszeres elszántsággal támadják a várat. Az oroszok igen lehangoltak s több mint száz orosz katona megadta magát a japánoknak.

A szász király meghalt.

Budapest, október 15. (A „Torontál” ered. távirata.) Mint Drezdából táviratozzák, a szász király ma hajnalban fél 3 órakor meghalt.

Lotz Károly temetése.

Budapest, október 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Lotz Károlyt, az elhunyt nagy festőművésznünket ma délután temették el a városi temető múcsarnokból őrési részvét mellett. A múcsarnokban Berzevicsy Albert kultuszminiszter bucsuztatta el a magyar festőművészet nagy halottját, akit a temetési szertartás után a kerepesi-úti temetőben helyeztek örök nyugalomra.

Az angol flotta Fiumében.

Budapest, október 15. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Fiumétől jelentik, a földközi tengeri angol flotta, melynek egyik hadosztálya e hó 27-én Fiuméba érkezett. 13 csatahajóból 15 cirkálóhajóból, 3 torpedónaszádból, 3 sürgönyhajóból és 24 torpedózuzóból fog állani. A hajóraj parancsnoka sir Compton Donville admiralis. Az angol flotta innét Velencébe, Ankorába, Bariba és Nápolyba látogat el.

Péter király szófiai utja

Budapest, október 15. (A „Torontál” ered. távirata.) Mint Belgrádból táviratozzák, minden jel arra mutat, hogy Péter szerb király szófiai utja elmarad. Az elmaradás oka az volna, hogy a bolgár

lapok a koronázás óta heves támadásokat intéznek Szerbia ellen és hogy Macedoniában a bolgár bandák folyton támadják a szerb lakosságot. A király utjának elmaradására vall az is, hogy hivatalos kommunikét adták ki arról, hogy Péter király gyöngékedik s tavasz előtt semmiféle utazást nem tesz.

Határidő-üzlet.

Budapest, okt. 15. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) A mai tőzsdén az árak kisebb-nagyobb mértékben emelkedtek. Déli záralkor a következő árakat jegyezték: Buza (októberre) 10.37 — —
Buza (áprilisra 1905.) 10.77 — —
Tengeri májusra 1905.) 7.51 — —
Zab (októberre) 6.93 — —

Nyiltér.*

szilárd és folyékony
Sarg-féle Szappan
Glycerin-
a bőrt fehérre
és gyöngéddé teszi.
Mindeniütt kapható.

Sarg-féle Glycerin-szappan
ugy felnőtteknél, mint gyermekeknél a leggyöngébb korban a legkitűnőbb tisztító-szerek bizonyult. Ismert tekintélyek, mint dr. Hebra tanár, Schauta, Frühwald, Breus Károly és Gusztáv, Schandlbauer stb. által a legjobb eredménnyel használják.

(96-4235)

* Az a rovat alatti közlésekért nem vállal felelősséget a szerk.

653. bv. szám. 1904.

756-1.1

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nagybecskereki kir. járásbírósnak 1904. évi Sp. I. 1020/3. számú végzése következtében Anna Ernő dr. nagybecskereki ügyvéd által képviselt Straky testvérek cég javára Erdős Ferenc ellen 100 korona s jár. erejéig 1902. évi december hó 18-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 1008 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: butorok és varrógép nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a nagybecskereki kir. bíróság 1904. évi V. 1652/4. számú végzés folytán 95 kor. 19 fillér tökekövetelés, ennek 1904. évi június hó 3. napjától járó 5% kamatai és további költségek erejéig Nagybecskereken az adósnál leendő megtartására 1904. évi október hó 21-ik napjának d. e. 8 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében a készpénzfizetés mellett, legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagybecskereken, 1904. évi október hó 6. napján.

Simonich Zsigmond,
kir. bir. végrehajtó.

6588. tlkv. sz. 1904.

759-1.1

Árverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbírósnak, mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Torontál-vármegye árvaszéke végrehajtónak Herp Adolf aracsi lakos végrehajtást szenvedő elleni 360 korona s jár. iránti végrehajtási ügyében a területén fekvő következő ingatlanok, u. m.: az aracsi 1413. sz. tjkvben A. I. 1. sorsz. alatt 748., 749. hrsz. 655. ö. i. sz. 1800 kikiáltási árban 1904. évi

október hó 27-ik napjának délelőtti 9 órájkor Aracs községében árverés alá fognak bocsátatni és a kikiáltási áron alul is el fognak adatni.

Venni szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november hó 1-én kelt 3333. sz. igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában jelölt és óvadékképesnek nyilvánított értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt, mindig az árverés napjától számítandó 5%-os kamattal együtt a törökbecsei kir. adóhivatal mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni s a vételár után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletben fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. járásbírósnak tlkvi irattárában és Aracs községében megtekinthetők.

Kelt Törökbecsén, a kir. bíróság mint tlkvi hatóságnál 1904. évi augusztus hó 18-án.

Kopasz,

kir. járásbíró.

6197. tlkv. sz. 1904.

758-1.1

Árverési hirdetmény kivonata.

A perlaszi kir. járásbírósnak mint tlkvi hatóság az előterjesztett kérelem folytán Torontál-megye árvaszéke javára 240 kor. lejárt kamat, 1600 kor. tőke után 1899. évi január hó 1-től járó 6% kamatai, 88 kor. 50 fillér már megállapított, 10 kor. 45 fillér jelenlegi s a még felmerülő költségek kielégítése végett az 1881. évi 60. t.-c. 144. §-a alapján és 146. s 156. §§-a értelmében Nedelykov Mita mint Nedelykov Szóza birtokutóda botosi lakos ellen az ezen kir. járásbírósnak területén Bótos község határában fekvő és a botosi 2031. számú tjkvben foglalt:

1. 1 dülő 89. hrsz. 2⁸⁰⁰ hold szántó 1/4 részére 202 korona;
2. 2 dülő 89. hrsz. 2¹⁴⁵³ hold szántó 1/4 részére 250 korona;
3. 4 dülő 89. hrsz. 3²⁰⁰ hold kaszáló 1/4 részére 331 korona;
4. 210. hrsz. 400 □-öl kertre egészben 172 korona;
5. 219. hrsz. 200 □-öl kertre egészben 88 korona;
6. 93. hrsz. 307 □-öl szőlőre egészben 256 korona;
7. a 219. sz. ház és 600 □-öl ház-helyre 296 korona becsárban az árverést a Nedelykov Náta javára bekebelezett élethossziglani lakás eltartás kikötelményének fentartásával s csak a mennyiben így az árverés sikerre nem vezetne, a jog fentartása nélkül elrendeli s azt, valamint a megállapított feltételeket ezennel közhírré teszi.

A nyilvános árverés Bótos községében 1904. évi október hó 29-ik napjának d. e. 9 órakor fog megtartatni a következő úgy a tlkvi hivatalban, mint Bótos községben kifüggesztett s megtekinthető feltételek mellett.

1. Kikiáltási ár a becsár.
2. Ezen árverésen a fenti ingatlanok a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.
3. Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban a kiküldött kezéhez letenni.

Kelt Perlaszon, 1904. évi szeptember hó 1-én, a kir. járásbírósnak mint tlkvi hatóságnál.

Cziróni,

kir. aljárásbíró.

Svájci himzés. Kitűnő alkalom himzések beszerzésére fehér- és selyemneműkhöz, valamint

menyasszonyi kelengyékhez

Mintákkal — visszaküldés mellett — készségesen szolgál

I. P. LOCHER,

St-Gallen, G. 35. Schweiz.

742-6.1

FELTÜNŐ UJDONSÁG.

Delice

Minden hirdetés felesleges, a dohányzó egyszer veszi és többé mást nem szíhat.

legjobb valódi francia

SZIVARKAPAPIR ÉS SZIVARKAHÜVELY.

505-x.83

SCHICHT-SZAPPAN

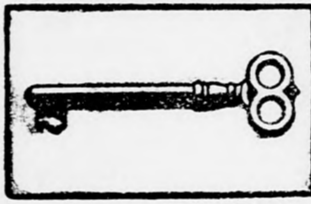
VÉDJEGYEK:

„SZARVAS“



vagy

„KULCS“



a legjobb, legkiadósabb és azért a legolcsóbb szappan. Minden kártékony vegyületől teljesen ment.

Mindenütt kapható!

A bevásárlásnál különösen ügyeljen arra, hogy minden darab szappan a „SCHICHT“ névvel és a fent látható védjegyek egyikével legyen ellátva.

418-34.20

Hazai gyártmány!

KLEINOSCHEG SEC



UJDONSÁG!
ELSŐ MINŐSÉGŰ
PEZSGŐ



KLEINOSCHEG TESTVÉREK
csász. és kir.
udvari szállítók pezsgő pincéi
BUDAFOK.

(19-25.18)

MUST

kapható

Dr. Brájjer Lajosnál.

(731-x.6)

Ügynökök

felvételnek igen kedvező feltételek mellett

Erzsébet-szanatorium-sorsjegyek

részletfizetés melletti elárúsítására.

FUCHS H. váltóháza

Budapest, IV., Keoskeméti-u 1.

(720-5.2)

1456 I. szám. 1904.

746-3.2

Versenytárgyalási hirdetmény.

Torontálvármegye területén lévő állami közutakon az 1905., 1906., 1907., 1908., 1909. és 1910. években eszközlendő kavics-szállítás biztosítása céljából kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur ö nagyméltóságának 67660/I. 1904. számú rendelete alapján folyó évi november hó 7-ik napjának d. e. 10 órakor az alulírott hivatal helyiségében zárt írásbeli ajánlatok útján nyilvános versenytárgyalás fog tartatni.

Felhívtnak ennél fogva vállalkozni kívánók, hogy ajánlataikat a kereskedelemügyi m. kir. miniszterium segédhivatalainak főigazgatójához, vagy pedig az alulírott államépítészeti hivatalhoz címezve legkésőbb a kitűzött tárgyalási nap délelőtt 10 órájáig nyújtsák be. A később érkezett ajánlatok, valamint a bármikor beérkezett táviratok és utóajánlatok figyelembe vételini nem fognak.

Az ajánlat ö pecséttel zárt borítékán a címzés felett világosan kiírandó az államépítészeti hivatal és azon állami közut neve, a melyre az ajánlat vonatkozik.

Az ajánlatok az alulírott államépítészeti hivatalban átvehető ajánlati és felosztási kimutatási minta szerint teendők meg.

Azon esetben, ha ajánlattevő a kereskedelemügyi miniszter által elfogadott s az államépítészeti hivataloknál kitétt kömintától eltérő kőanyagot kívánna szállítani, ennek saját pecsétjével ellátott két mintáját ajánlatához mellékelni és egyttal a felosztási kimutatás 6. rovatában a termelési helyet is megjelölni tartozik.

Az árnak a kereskedelemügyi miniszter által elfogadott és az alulírott államépítészeti hivatalnál kitétt mintával azonos vagy bár attól eltérő, de legalább is oly jó minőségű anyagra kell vonatkoztatnia.

A benyújtott ajánlatok vissza nem vonhatók és mindegyik ajánlattevő ajánlatának beadásától számított nyolc hétig kötelezettségben marad.

Minden egyes az alulírott hivatal területén átvonuló állami közuti vonalra külön ajánlat nyújtandó be.

Az állami közutnak csupán egyes részére tett ajánlatok figyelembe vételini nem fognak.

Ugy az ajánlat, mint a hozzá mellékelt felosztási kimutatás szabályszerű bélyeggel lálandó el és mindkettő az ajánlattevő által aláírandó.

A bánatpénznek az állampénztárba vagy az adóhivatalba történt befizetését igazoló nyugta az ajánlathoz csatolandó.

A bánatpénznek a tárgyalásnál alapul szolgáló felosztási kimutatásban kitétt mennyiség után az ajánlott árak összegének 5%-át kell kitennie.

Készpénz vagy értékpapír az ajánlathoz nem melléklendő.

Azoknak az ajánlattevőknek, a kiknek ajánlata el nem fogadott, bánatpénzre az árlétes eredménye feletti határozathozatal után fog kiadatni, illetve az intézkedés a kiadás iránt megtétetni

A tett ajánlat vállalkozót azonnal, a kincstárt azonban csak azon naptól fogna kötelezi, melyen azt a kereskedelemügyi miniszter elfogadja.

A szállítási szerződés és részletes feltételek, az ajánlati minta s ennek mellékletét képező felosztási kimutatás és köminták az alulírott államépítészeti hivatalnál a szokott hivatalos órákban átvehető, illetve megtekinthetők.

Nagybecskerek, 1904. évi október hó 11-én.

M. kir. államépítészeti hivatal.

A hivatal főnöke: **Faur**, kir. főmérnök.

Oltóság! Kalkuláció! Saját érdekében hirdessen kizárólag LEOPOLD GYULÁ hirdetési irodája által. Budapest, Erzsébet-körút 61. Szakavatottsági Pontosság!

Császárfürdő

téli és nyári gyógyhely
BUDAPESTEN.

Elsőrangú kén- és szulfid gyógyfürdő, páratlan gőzfürdővel, legmodernebb iszapfürdőkkel, pompás ásványvíz-uzodákkal, kő- és kád-fürdőkkel.

200 kényelmes lakosztóval.

Prospektus kívánatra ingyen és bérmentve.

REPARATOR

KÖSZVÉNY ÉS CSÚZ ELLEN LEGSIKERESEBB a KRIEGER-féle

1 üveg 2 korona, kis üveg 1 kor.

Főraktár: KORONA-GYÓGYSZERTÁR, Budapest, Calvin-tér.

KIVÁLÓ SZERENŐSE: ELŐZÉKENYSÉG!

BZERENŐSE-NAPTÁR INGYEN ÉS BÉRMENTVE!

KIRÁLYFI ÉS TÁRSA

BANKHÁZA, BUDAPEST, ANDRÁSSY-UT 60.

10.000 sorsjegy, 66.000 nyer. — Nyeremények összege 14.459.000 korona.

A Kisbirtokosok Országos Földhitelintézete

BUDAPEST, V. GÉZA-UTCZA 2.

300 koronától kezdve ad törlesztéses záloglevél-hitelesítést, melyek után

1000 koronától:	2% havonta:
10 000 - 20 000 kor. 4.50%-a	20 000 - 50 000 kor. 5.00%-a
20 000 - 30 000 kor. 5.50%-a	30 000 - 40 000 kor. 6.00%-a
40 000 - 50 000 kor. 6.50%-a	50 000 - 100 000 kor. 7.00%-a

Hasznosul járulékat a törlesztéssel együtt.

Bővebb felvilágosítást az intézet díjmentesen ad.

PLATSCHEK WILMOS FÉRFI- ÉS GYERMEK-RÚHA ÁRUHÁZA

Elismert legelőkelőbb, legszelebb Budapest, V. Központi Városház. (Károly-körút)

LEGKIVÁLÓBB, LEGKÖRÖLTETEBB ARCSZÍNTŐ-ÉS SZÉPÍTŐ SZEREK: **Shacia** KRIEGER-FÉLE

HOTEL PARIS SZÁJLODA

BUDAPEST, VI. VÁRCZI-KÖRUT 25. SZ.

109 szoba 2-20 K-tól fejlebb kizsoltással és villanyvilágítással együtt. Fürdő, elegáns kávéház, étterem és szórakozó a hátszón. Vilmos vasuti megállóhely az összes pályaudvarok és hajók felé.

REMINGTON

LEGKÖRÖLTETEBB FEJELMŰHATATLAN

IRÓGÉP

ÚJ MODELLJE megjelent! PROSPEKTUST KÜLD

GLOGOWSKI

BUDAPEST ANDRÁSSY-ÚT 12.

Ön nagyon idősnek látszik!
Fesse haját a **CZERNY-féle Tanningene** HAJFESTŐ-SZERREL

Vidékiek kedvenc találkozó helye

KLIVÉNYI FERENCZ

vendéglő és étterem

Budapest, VI., Andrásy-út 33.

Kitűnő magyar konyha, valódi itala borok és a világhírű „PSCHORRBRÄU” egyedül kimerés.

VÉRGYÓGYÍTÁS

A legkisebb gyógymód: asztma, szív-, gyomor-, lég- és bőrbaj, szélhűtés, elmesaver stb. ellen.

Megalapítója és egyedül képviselője:

D. KOVÁCS J. fővárosi orvos.
BUDAPEST, V. VÁRCZI-KÖRUT 18. SZ. L. EM.

Az egyedül létező valódi angol

SZÉPÍTŐSZER

Balassa-féle valódi angol mely azonnal eltávolít minden szepőt, májoltot, pattanást, miteszt stb. és az arcnak üdöséget, fiataloságot kölcsönöz. Hölgyeknek nélkülözhetetlen!

Egy üveg ára 2.- K, hozzá ugorka-szappan 1.- K, puder 2.- K. Postai szállítás naponta.

Főszékhely: **Balassa Kornél** gyógyszer-tár: Budapest — Erzsébetfalva.

OSERS és BAUER

MOTORGYÁR

BUDAPEST V. Lipót-körút 7. **Benzin- és petrolin-motorok**

BÉCS Dresdnerstrasse 79-85. **Benzin- és petrolin-lokomobilok**

Szivógáz-motorok 2-3 fillér üzemköltséggel.

Résznyi berendezések működésben. — Elsőrendű gyártmány. — Kedvező áratást feltételek.

Versenyen kívül olcsó árak! Elsőrangú angol és francia női ruha-kelme-különlegességek áruháza

LEON és OLÁH

Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 4.

Mintákat az ország minden részébe ingyen és bérmentve küldenek

Kitűnő zongorákat csakis elsőrendű gyárosoktól tartok állandóan raktáron.

Olcsó árak részletfizetésre is.

Régi zongorákat ujjakkal cserélek fel s elvállalok minden-nemű javítást, hangolást stb. stb.

Weisser Adon, orgona-építő és zongora-hangoló. Nagybeeskerek, Gizella-part 6. szám. (728-12-2)

POPOFF a legjobb Csak eredeti orosz esomagolás-ban kapható. 723-10-2

K & C TEA

a világon

Bérbe adom

folyó évi november 1-től

HÁZAMAT,

amely egy lakásból áll, 5 szoba, konyha, kamra, mosókonyha, pince, padlás és fűkamra. Parkirozott udvar, gyümölcs- és konyhakert, valamint egy 20 méter hosszú kukorica-kotárka.

Bővebb felvilágosítást ad: özv. **KRSZTICS JOHANNA**, a melléte levő házban, vagy levélileg alólírott

Krsztics János ügyvéd, Módoson. 730-10.3

LŐRINGZ ISTVÁN

718-10-2 cipésmester

a legrégebbi lábbeli készítő Budapesten.

Részt vett és kitüntetést nyert minden nagyobb kiállításon 1872. óta. — Párisban több kiállításon nyert elsőrendű kitüntetést.

Megrendelésre készít legfinomabb és elegáns női és úri cipőket, továbbá szalon-, estély- és fantásie-cipőket a legzölésesben, valamint erős, vízhatlan orosz bagaria-eszímákat, ugyszintén vadász-cipőket és eszímákat a legszilárdabb kivitelben és jutányos árakon.

LŐRINGZ ISTVÁN Budapest. IV., Múzeum-körút 5. sz.

Csikó-árverés.

Karátsonyi Andor gazdasági méneséből

14 drb 3 éves csikó fog önkéntes árverés útján

f. hó 26-án d. e. 9 órakor

Beodrán eladatni.

Beodrán, (Torontálmege) 1904. október hó.

749-3.3

Oh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyalkásodás ellen gyors és biztos hatásuak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR” gyógyszer-tár

Budapest, VI. ker., Váci-körút 17. szám.

Kapható: Nagybeeskereken: Basch Ernő, Benkovich Mihály, Jakobi Ármán, Kellner József, Vantoch Zsigmond gyógyszer-tárakban. — Bégaszentgyörgyön: Szerdahelyi Károly gyógyszer-tárban. — Szerb-Módoson: J. Grób Ferenc gyógyszer-tárban.

Ki szeretne

finom, tiszta, szeplőnélküli rózsás aroot, lágy, üde arobort? Az mosakodjék naponta az általános ismert orvosi

Bergmann-féle Liliomtejszappannal (Védjegy: Két bányász.)

Bergmann & Co gyárából Dresden és Tetschen a/E. Raktáron Nagybeeskereken (80 fillér darabja): Basch Ernő, Benkovich Mihály, Jacobi Hermann gyógyszer-tárakban. 433a-30.20

Éljen!



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított.

740-28.1

SZÉNÁSY, HOFFMANN ÉS TÁRSA,

selyemáruháza

Budapest, IV. ker., Bécsi-utca 4. sz.
(738-2.2)

Egy külföldi selyemgyár teljes készletét megvásárolván, abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy selymekelméket: különösen **fehér és fekete selymeket**, továbbá **nagy mennyiségű színes blúz és jupon-selymeket és egynéhány ezer méter különféle selyemmaradékot** becsajthathatunk **rendkívül olcsó árban** n. é. vevőink rendelkezésére.

Ezen rendkívüli alkalomra való tekintettel van szerencsénk nagyságodat tisztelettel fölkérni, ha esetleg föntnevezett cikkekben rendelést tenni óhajt (az ár olcsó voltánál fogva a készlet hamar elfogy), úgy a legnagyobb készséggel szolgálunk mintákkal, vagy ha Nagyságod tekintettel a maradékoknak személyesen való kikérésére — mivel azokból mintát nem küldünk — bennünket b. látogatásával megtisztelne, minden körülmények között kifizetődik, mivel az olcsó vásárlás által utiköltségei teljesen fedeztetnénk.

Fehér menyasszonyi Messalin-selyem méterje	65 krtól
Fehér liberti-selyem la minőségben méterje	75 ..
Színes Messaline-selyem méterje	75 ..
Szép mintázott foul. liberti-selyem méterje	70 ..
Fekete mintázott selyem méterje	85 ..
följebb.	

A midőn még fölemlítjük, hogy nagybecsű rendeléményeit a megszokott pontossággal eszközöljük, vagyunk kiváló tisztelettel

SZÉNÁSY, HOFFMANN ÉS TÁRSA,

selyemáruháza

Budapest, IV. ker., Bécsi-utca 4. sz.

Ki cipőjét elegánsnak és tartósnak kívánja, - - -
használgjon csak

Globint.

Legfinomabb bőrtisztít szer mindenféle lábbeli részére. - - -

Egyedüli gyáros: ifj. Schulz Frigyes r. t.
Eger (Csehország) és Leipzig.

112715/IV. szám. Nagybecskereki m. k. p. ü. igazgatóság.

Árverési hirdetmény.

A nagybecskereki m. kir. pénzügyigazgatóság által közhírré tétetik, hogy a nagybecskereki járásban fekvő Magyarszentmihály község területén fizetendő bor-italadó és huszfogyasztási adó beszedési joga, az 1905. évi január hó 1-ső napjától 1905. évi december hó végéig terjedő időre, esetleg a felmondás fentartásával az 1906. és 1907. évekre is, nyilvános árverés útján haszonbérbe adatik.

Az árverés a m. kir. pénzügyigazgatóság helyiségében 1904. évi október hó 17. napján délelőtti 9 órakor fog megtartatni.

A bérelni kívánók a következőket vegyék tudomásul:

1. A kikiáltási ár évenként a bor-italadó fejében 217 korona (3 fillér, a huszfogyasztási adó fejében 40 korona 52 fillér, összesen 257 korona 55 fillérben határozatuk meg.

Nagybecskerek, 1904. évi október hó 4. napján.

597-1.1 **A m. kir. pénzügyigazgatóság.**

Védjegy: „Horgony“.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyult háziszere, mely már több mint 35 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult **köszvénynél, csúznál és meghűléseknél** bedörzsölés-képpen használva.

* Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, amely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: **Török József gyógyszerésznél, Budapesten.**

Richter gyógyszerár az „Arany oroszlánhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.
Mindennapi szétküldés.

Kiváló szerencse Töröknél!

Felülmulhatatlanul

kedvez főarudánknak a szerencse. Rövid idő alatt 17 millió korona nyereménynél többet fizettünk nagyrabesült vevőinknek, köztük

a legnagyobb nyereményeket,

Ajánljuk ennél fogva, hogy a világ legesélydusabb osztálysorsjátékában vegyen részt. A most következő magy. kir. szabadalmazott 15. osztálysorsjátékban újból

110.000. sorsjegyre 55 000 pénznyeremény

jut s összesen egy hatalmas összeget.

14 millió 459.000 koronát

sorsolnak ki rövid 5 hónap alatt.

A legnagyobb nyeremény a legszerencsésebb esetben

1,000.000. korona.

Továbbá 1 jutalom **600.000.** i nyeremény **400.000.**

1 à **200.000.**, 2 à **100.000.**, 1 à **90.000.**, 2 à

80.000., 1 à **70.000.**, 2 à **60.000.**, 1 à **50.000.**

1 à **40.000.**, 5 à **30.000.**, 3 à **25.000.**, 8 à **20.000.**

8 à **15.000.**, 36 à **10.000.** korona és még sok egyéb;

összesen **55.000 nyeremény és jutalom 14.459.000**

korona összegben.

Az I. osztályu sorsjegyek tervszerű árak:

1/8 eredeti sorsjegy frt —.75 vagy K. 1.50; 1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50 vagy K. 3.—

1/2 „ „ „ 3.— „ „ 6.—; 1/1 „ „ „ 6.— „ „ 12.—

A sorsjegyeket **utánvétellel** vagy az **összeg előzetes beküldése** ellenében küldjük.

Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre kérünk

== folyó évi október hó 24-ig ==

bizalommal hozzánk beküldeni.

TÖRÖK A. ÉS TÁRSA

BANKHÁZA BUDAPEST.

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete.

Főarudánk osztálysorsjáték-üzletel: (722-8.2)

Központ: Teréz-körut 46/a. I. fiók: Váci-körut 4/a.

II. fiók: Múzeum-körut 11/a. III. fiók: Erzsébet-körut 54/a.

Rendelőlevél levágandó. **TÖRÖK A ÉS TÁRSA bankháza Budapest.**

Kérek részemre I. oszt. m. kir. szab. osztálysor-játék eredeti sorsjegyet a hivatalos tervzetel együtt küldeni.

Az összeget korona összegben } **utánvételezni kérem.**
} **postautalvánnyal küldöm.**
} **mellékelem bankjegyekben** (bélyegeken). } A nem tetsző törlendő.

Pontos cím:

BÉRBEADÓ.

A Gabona-téren levő 1502. sz. ház, mely 35 év óta egyike volt a legjobb pálinka-üzleteknek, áll üzlethelyiségekből és lakásból, **azonnal kiadó.**

Ugyszintén kiadó december 1-re az e mellett levő liszt-és élelmiszer-üzlet eéljainak megfelelő üzlethelyiség pineehelyiséggel együtt.

Felvilágosítással szolgálnak a tulajdonosok, **Hiller József és fiai Nagybecskerek.**

Ugyanitt kapható I. rendű „Mignon“ burgonya méter-mázsánként 4 forintért.

747-4.2